

北京服務貿易全面發力

助中國 跨越、升級、走出去

進入新世紀以來，全球服務業和服務貿易發展勢頭強勁。目前，服務業佔世界經濟總量的比重為70%，且保持了年均8.8%進出口總額增長率，這一態勢，深刻地影響着與世界保持緊密聯繫的中國。近年來，中國服務貿易在取得長足進步的同時，面臨着來自各方面的挑戰和瓶頸，將於5月底在北京舉辦的「京交會」恰逢其時地出現，而已以北京為代表區域的企業全面發軔，亦為中國經濟結構升級提供了極大的助力。 ■香港文匯報記者 楊凌雲、王添翼 北京報道

跨越 北京穩坐內地旅遊服務貿易「頭把交椅」

作為北京市服務貿易領域的新增長點，在全球經濟形勢尚未走出谷底的去冬，北京旅遊服務貿易進出口總額達到136.11億美元，同比增長25.2%，在全國旅遊服務貿易總額中，以超過9%的比重位居第一。

作為該行業最前沿、最敏感的前沿陣地——旅行社，對於此間的發展感觸最為直觀。近年來，中國青年旅行社參與制定了中國旅遊行業的多項標準，並成為先行者。中青旅總裁張立軍認為，隨着出入境手續的不斷簡化，中國旅遊企業需要在服務的「外功」和「內功」上投入更多精力。隨着全球「以人為本」意識的覺醒和旅遊者消費水平提升，企業亦急需超越現有觀念，從上述角度重新設計、整合旅遊產品。

與中青旅不同的是，神州國旅着力於在自己的旅遊產品中提煉、塑造「中國服務」的形象，神州國旅公關部總監郭玲梅表示，

他們將建立一個數據庫，把客人對飲食、住宿、出行方式的喜好都記錄下來，以便更好地提供個性化服務。

京交會有望提振入境遊市場

在即將舉辦的京交會上，上述兩家企業都將攜優項項目參加。談及對於此次京交會的預期，張立軍表示，傳統的旅遊博覽會均是旅遊企業的內部洽談，而京交會則為參會企業提供了一個跨界合作和提升國際知名度的平台。受歐債危機等因素的影響，入境遊近年來整體增長明顯放緩，但京交會會是一個機會，會對入境遊市場起到推動作用——國內的旅遊相關企業肯定會把很多心思放在如何吸引國際買家，如何招攬入境遊客上。

隨着京交會的舉辦，包括北京在內的全球旅遊企業將集體亮相這一國際平台，藉此，中國的旅遊服務貿易或將迎來新的高速跨越發展期。

走出去 服務企業助力中國文化、企業走出去

與德耐爾同屬環境服務領域的TUV南德意志集團，則為國內企業走出去架起了「橋樑」。南德意志集團負責人張清明向記者介紹，國內的企業「走出去」，首先要認明的是自己的產品質量優良且符合美國、歐盟等國外市場的標準，以前不少企業並沒有意識到第三方認證在國際貿易中的重要性，在出口的過程中遇到重重阻礙。

隨着國內外貿易的不斷發展，對於進出口貨物的認證、測試服務需求也「水漲船高」，張清明告訴記者，從2011年通過南德意志集團進行認證、測試的企業就超過千家，帶來的服務收入達到7750萬歐元，增幅超過20%。

此外，作為國有政策性保險公司，中國出口信用保險公司亦將亮相本屆京交會。在國外工作多年的中國信保副總經理周紀安表示，作為世界第一大出口國，中國在傳統貨物出口領域方面的成功經驗也可以移植到文化產品領域。同時，中國迎來文

化大發展大繁榮的好時期，文化產業走出去成為文化企業的重要任務，但文化企業普遍面臨着融資困難和風險防範的窘境，很多電影、圖書對國外輸出大多是「一次性賣斷」版權，藝術演出也多是專場「贈票」。

周紀安認為，解決上述兩個問題恰好是中國信保的專業特長。2005年以來，中國信保就開始探索將出口信用保險從貨物貿易領域轉移到服務貿易，特別是文化產業上來，用出口信用保險保障文化企業在海外的經濟權益，為中國文化企業走出去提供全方位、多方位的保障，也可以借助商業手段加速中國文化在全世界的傳播。

會計師服務亮相京交會

香港文匯報訊(記者 方金蘭)作為國內外公認的中國會計師行業監管機構，中國註冊會計師協會受商務部委託，將承辦會計師服務主題系列活動，包括「會計師服務國際交流與合作——推動行業國際化發展服務國家建設」的專業論壇活動，以及「做強做大會計師行業、服務國家建設成果展」。

「伴隨着中國經濟的發展，越來越多的中國企業『走出去』，我國的服務貿易迎來了快速發展的戰略機遇期。會計師服務是服務業中的高端服務業，亦將迎來快速發展期。」中國註冊會計師協會副會長兼秘書長陳毓圭介紹說，「中注協致力於將『京交會』會計師服務主題系列活動打造成最前哨、最能展示註冊會計師行業發展水平和服務國家建設能力的高端平台，辦成註冊會計師行業品牌推廣會、行業成果發佈會、行業能力展示會，辦成註冊會計師行業與境內外市場主體、社會各界互動的平台。」

施耐德中國區副總裁王潔



節報 京舉辦戲劇節 國際劇目薈萃

香港文匯報訊(記者 袁倩敏)5月14日，「第三屆北京·南鑼鼓巷戲劇節」在中央戲劇學院實驗劇場拉開帷幕，並上演開幕大戲——話劇《尋找劇作家》。本屆戲劇節以「感受原創戲劇、品味文化東城」為主題，推出劇目47部(含加劇劇目)，將在南鑼鼓巷及周邊的11家劇場演出近170場。活動持續至6月30日，預計觀眾將達4萬餘人次。

據悉，除了本土多部原創精品劇將於戲劇節期間首度公演外，三獲香港舞台劇最佳導演獎、被稱為「香港簡約戲劇煉金術師」的鄧樹榮帶來了《泰特斯2.0》，他將以斬新、大膽的劇場手法，挑戰莎士比亞

劇目《泰特斯·安德洛尼克斯》。該劇作為香港唯一的一部作品參加了2012年在英國舉辦的「世界莎士比亞戲劇節」。

此外，來自美國、法國、以色列、瑞典、墨西哥、新加坡、馬來西亞等國家和地區的戲劇藝術家也將帶來不同的演出劇目。其中，法國的「新馬戲」《轉動吧，無論如何》和「新魔術」《魔幻之夜》將為觀眾奉獻結合現代舞、空間設計藝術和傳統馬戲、魔術的震撼視覺體驗；墨西哥劇團將演出改編自馬爾克斯的名著《百年孤獨》；從以色列遠道而來的話劇《在海邊》則是由特拉維夫第一家劇場「蘇珊德拉」劇院奉獻的作品。

密雲「康順達」首辦西甜瓜採摘節



香港文匯報訊(記者 楊凌雲)五月清涼，瓜果飄香。北京·密雲康順達首屆西甜瓜採摘節活動5月16日在密雲康順達農業科技生態園舉行開幕儀式，本次活動由開幕式和系列活動組成，文化內涵豐富，品瓜摘瓜、歡樂「夏」，整個活動將持續至5月26日結束。

「瓜瓜世界」成密雲旅遊新亮點
本次活動以擴大「密雲·綠色國際休閒之都」影響力為主導，樹立密雲休閒農業、生態旅遊新形

象；以「康順達」品牌為龍頭，帶動整個密雲地區生態農業、休閒農業的發展；以西、甜瓜特色活動為主題，吸引城市消費者的關注，並以農業節慶為載體，賦予現代休閒農業以更豐厚的文化內涵和品牌形象。

「康順達」依據地域優勢、技術優勢，在當地政府、農委、旅遊委的大力支持下，探索實踐，塑造了以西、甜瓜為主，百瓜爭秀的「瓜瓜世界」休閒農業典範，成為密雲旅遊文化的新亮點。

北京首屆「大運河綠道騎遊節」即將舉辦

香港文匯報訊(記者 時燕歌)據悉，通州正全力打造全程親水騎行綠道——「大運河綠道」，並將於5月26-27日，舉辦2012北京首屆「大運河綠道騎遊節」。屆時，5000餘名騎遊愛好者、首都市民、專業車手將雲集通州，在萬畝森林中體驗不同的騎行感受。據介紹，「大運河綠道」還將連接各休閒景點，沿運河綠道騎行，沿途可以到達採摘、親子娛樂、農家樂、垂釣、馬術、真人CS等觀光休閒娛樂項目。

打造親水綠道
全力提供首都綠色出行好去處
據介紹，首屆騎遊節將分為4個組別，最長的是觀

光休閒線路，長度達到60公里，其中一個突出的亮點就是全程親水。而且在空間距離上，通州大運河綠道是距離市區最近親水綠道。綠道周邊綠化率已經達到80%，是天然的休閒氧吧。據了解，今後，通州還將沿「大運河綠道」選擇合適的地點，建一些永久固定驛站，長期為市民騎遊提供休憩、補給、簡單醫療等便利服務。

據悉，2012北京首屆運河綠道騎遊節以「倡導綠色理念、踐行低碳生活、傳承運河文明、打造活力通州」為主題，通過開幕式、健身項目、民俗文化展示、休閒觀光、自行車騎遊競賽、開幕式5大部分來體現。

海外直通車

京僑辦搭交流平台 廿七國僑領進京研習

香港文匯報訊(記者 袁倩敏)國務院僑務辦公室外司和北京市僑務辦公室首次聯合主辦的「北京市華僑華人社團負責人研習班」日前在國家行政學院開班。來自澳大利亞、美國、西班牙等27個國家和地區的43位華僑華人社團負責人，通過8天的集中學習了解了中國的宏觀形勢和北京的發展信息。

國務院僑務辦公室副主任許文聲在開班儀式上指出，華僑華人社會由眾多華僑華人社團組成，華僑華人社團在團結海外僑胞、凝聚僑胞力量方面起到了重要作用。舉辦「研習班」是團結和滙集僑務資源的有效方式，是僑務部門為僑服務的重要工作手段之一。他希望參加「研習班」的僑胞能更好地做好海外僑團的工作，凝聚

僑界力量，增進國內與海外的交流與合作。

首開研習班 重點展示京貌
本期「研習班」是北京市僑辦開辦的「第一班」，對此，北京市僑務辦公室主任李印建表示，「研習班」旨在搭建北京與海外華僑華人聯繫的良好平台，傳遞北京的發展信息，加深僑胞對北京的認識，並深入地了解海外僑胞、僑社的需求，密切僑胞和北京的互動，促進北京與海外的經貿文化交流。

據悉，「研習班」安排了集中授課、現場教學和座談，集中授課內容包括國家僑務政策解讀、中國外交政策及中國宏觀經濟形勢等課程，現場教學點展示的是北京的人文歷史風貌及新農村建設情況。

升級 百年品牌冀助力中國「物聯網」升級

位於北京望京區的施耐德電氣公司，早上7時45分，空無一人大廈已開始「忙碌」起來，數十台抽水機電源同時被打開，開始為即將到來的員工們加熱茶水；5分鐘後，機房公共區域需要照明的區域亮起燈光；8點整，溫度控制裝置被激活自動調節溫度，打印機開始預熱……

施耐德中國區副總裁王潔告訴本報記者，這套由施耐德最新推出的「智能樓宇」系統，將辦公樓耗電降低了30%以上。隨着節能、高效、環保成為世界主流共識，國內的大部分企業都已經認識到，節能的同時還會有利益產生，是企業減少成本負擔、加速發展的一個好方法。他們公司不但為北京首鋼、國家電網、中國移動等國內知名企業提供服務，還走出國門，為中東、非洲、南美地區不少國家的企業和政府機構提供節能系統服務。

王潔同時表示，城市化進程帶來了巨大的能源挑戰——工業及生活急劇增加的電力需求、水資源短缺、空氣質量嚴重下降、交通堵塞，施耐德電氣從中看到了機遇，在城市化的進程中開拓一種創新的城市模式——智慧城市。

她認為，目前中國政府正大力推行的「物聯網」，同施耐德公司的理念不謀而合，亦旨在通過對環節流程的升級，達到便捷高效的目的，但相較施耐德擅長的「智能資源管理」，「物聯網」是從哲學層面上更為宏觀的概念。創立超百年、進入中國市場25年的施耐德，在軟硬件開發及本土化上，具有更多的成熟優勢，公司渴望融入中國現階段進行的升級體系，能發揮更多的助力。

人文北京

中韓原創內容故事比賽揭曉 兩國攜手振興文化業

香港文匯報訊(記者 博博)5月10日，中韓原創內容故事比賽揭曉，中方《原始都市》的作者劉燁(筆名驕驕)和韓方《試毒別監》的作者金貞熙獲得此次比賽的一等獎。

中韓原創故事比賽由中國文化部對外文化聯絡局和韓國文化產業振興院共同主辦，北京市文化創意產業促進中心和中國農村科技園區維和園管委會協辦。中韓原創內容故事比賽的入圍作品，是由中韓兩國各自在國內舉辦的故事比賽中選出的優秀作品，再按對等原則，通過中韓聯合評審，共同確定獲獎作品的名次。本次中方參賽作品選自首屆「金魔方盃」原創故事大賽的獲獎作品。

據了解，為了更好的促進文化產業發展和中韓文化產業合作，並通過比賽選出一批優秀原創故事，為動漫、遊戲和影視文化產品的衍生開發提供素材，2010年文化外聯局與韓國文化產業振興院簽訂了中韓文化產業合作2011—2012年行動計劃，其中規定了雙方將挖掘文化產業內容素材，舉辦原創內容比賽，為聯合打造文化產品，並推向國際市場提供腳本。

中國數字出版行業的風馬企業——中文在線承辦了此次評選活動，中文在線董事長兼總裁董之磊表示，希望與韓國同仁有更加深入和實質性的合作，創作出真正能代表中韓文化、亞洲文化的新的作品，能夠在世界文化的皇冠上點燃一顆新的明珠。



■文化部對外文化聯絡局局長助理趙海生、韓國文化體育觀光部文化政策課課長黃俊哲為一等獎獲獎者頒獎。左一為趙海生、左二為韓方一等獎獲獎者金貞熙、左三為中方一等獎獲獎者劉燁(筆名驕驕)、右一為韓國黃俊哲。

科技北京

懷柔文化科技產業入「雲」端

香港文匯報訊(記者 郝軼)「預計到2014年，年營業收入將超過3億元。」對此，北龍中網負責人信心百倍。

「北龍中網投產，標誌着開發區科研轉移化產業步入實質階段，有利於形成良好的示範效應。」懷柔經濟開發區管委會主任周福桐介紹，懷柔區今年將在政策、資金等方面加大「雲」產業扶持力度，以期帶動更多科學院及高科技企業落戶，讓懷柔文化科技高端產業新區風起「雲」湧。

「雲」生活更給力：
千里之外也能操控家中水電氣

焦桂榮在手機上輸入了「gf，111111」，點擊「發送」，不過一分鐘，「好了，你看，這水就不流了。」用手機就能遙控水閘閘門？在幸福東園3號樓單元內的焦大家中，記者真正感受到了神秘的「雲」給生活帶來的便利。

「方便啊。原來查水表的來了，家裡還得留人。」說起這新水表帶來的變化，焦大滔滔不絕，「現在，手機發個短信就能交水費，快沒水時還會短信通知呢。」

廚房裡，水槽下面的白色水表並沒有什麼特別，然而，這正是當下熱門詞彙——「雲」計算的一種應用。

據懷柔利公司總工程師劉偉成介紹，這種新表裡面裝有一個SIM卡，可以與手機綁定，用戶通過手機、網絡、固話等，將充值卡的密碼發送到對應水電氣表上實現充值，還可隨時查詢或遠程控制。

「這個系統還有自動報警功能，當家裡發生跑氣、跑水等突發情況時，用戶人在外面可以通過短信給表具指令，關閉閘門。」

此外，物聯網水電氣表在網上還有一個運營支持平台，燃氣或自來水公司的管理人員可以遠程抄表，如果在線路改造或者維修中需要關閉某個用戶的閘門，也可以遠程操控。

除方便、快捷、智能等優勢外，該產品對國家資源管控的幫助也是其核心价值所在。公司董事長彭明雙說，相較於傳統表具備資源的方式，雙得列表採取的是直接存儲資料，一旦國家對水電氣的價格進行調整，後台管理系統只需更改相應數據，就可直接按新價收費，避免了囤水、囤電等行為的發生。

目前，僅在懷柔、密雲，已經有超過1萬戶居民享受到新水電氣表帶來的便利。據介紹，在未來的3到5年裡，公司將打造上億的用戶。

龐大的用戶群將形成超大規模的信息雲團，為雲計算提供真實、準確、詳盡的基礎數據信息。未來，依托雲技術和雲經濟的發展，百姓將用上更給力的「雲」生活。

此外，物聯網水電氣表在網上還有一個運營支持平台，燃氣或自來水公司的管理人員可以遠程抄表，如果在線路改造或者維修中需要關閉某個用戶的閘門，也可以遠程操控。

除方便、快捷、智能等優勢外，該產品對國家資源管控的幫助也是其核心价值所在。公司董事長彭明雙說，相較於傳統表具備資源的方式，雙得列表採取的是直接存儲資料，一旦國家對水電氣的價格進行調整，後台管理系統只需更改相應數據，就可直接按新價收費，避免了囤水、囤電等行為的發生。

目前，僅在懷柔、密雲，已經有超過1萬戶居民享受到新水電氣表帶來的便利。據介紹，在未來的3到5年裡，公司將打造上億的用戶。

龐大的用戶群將形成超大規模的信息雲團，為雲計算提供真實、準確、詳盡的基礎數據信息。未來，依托雲技術和雲經濟的發展，百姓將用上更給力的「雲」生活。

綠色北京

海淀區超額完成全年平原造林建設任務

香港文匯報訊(記者 吳昊、通訊員 董海霞)截至5月中旬，海淀區已實施平原

地區造林工程3447畝，完成北京市政府下達的3350畝年度任務的103%。

海淀區平原地區造林工程自3月19日啟動以來，不到兩個月時間裡，共栽植各種喬灌木17.6萬餘株，清理土方131餘萬立方米。其中，中關村森林公園綠化面積3033畝，完成年度任務的103%，栽植喬灌木12.9萬餘株，清理土方119餘萬立方米；京新高速路綠色通道綠化面積414畝，完成年度任務的101%，栽植喬灌木4.7萬餘株，清理土方12餘萬立方米。

為貫徹全市「突出重點、集中連片、成帶連網」的要求，結合海淀區綠地系統規劃，2012年海淀區計劃啟動3350畝的平原造林工程(約合223.4萬平方米)。位於海淀區西北旺鎮的中關村森林公園，是海淀區2012年平原地區造林

工程的重點建設項目，一期規劃面積2940畝。今年平原造林另一項重點工程——京新高速海澱段綠色通道建設項目建設任務約為410畝，地塊主要為京新高速路兩側拆遷騰地模式，項目建設計劃採取大規模彩葉喬木組團種植，其間點綴花灌木的建設模式，打造綠色長廊，將京新高速建設成為一條景觀、彩色大道。

據介紹，預計通過持續幾年造林，海淀平原地區將形成「一心(北部生態綠心)」、「二圈(西北郊歷史文化名園、中關村森林公園)」、「三帶(京新高速、五環路、六環路兩側大尺度永久性綠化帶)」、「多廊道(主要道路、河流、鐵路兩側的綠色通道以及貫通各區域的森林景觀、公園的健康綠道、慢行系統)」的城市森林佈局。